

# MASTER NEGATIVE NUMBER

6042.37

---

அருணோதயம்

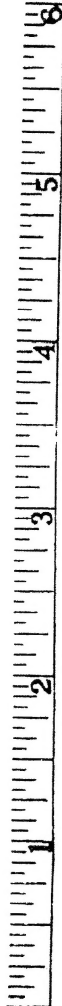
*Vol. 47, no. 12*

*December 1910*

Record no. 62

*Aruṇōtayam*  
*Vol. 47, no. 12*  
*December 1910*

Record no. 62



Raja Muthiah Research Library  
3rd Cross Road, C P T Campus,  
Taramani, Chennai - 600 113, India.



VOL. XLVII. DECEMBER, 1910. No. 12.

அரு ணோ த ய ம் .

ARUNODAYAM,

THE

TRANQUEBAR MISSION JOURNAL.

நீ எழும்பி வெளிக்கொது, ஏனெனில் உன் வெளிக்கம்  
உன்னிடை வருகிறது. எசாயா 60, 1.

பொருள் அட்டவணை.

இயேசு கிறிஸ்து எல்லாவற்றிற்கும் மேலான தலை	... 177
அடிமையும் அரசனுமான ஏரஸ்து (தொடர்ச்சி).	... 178
பெருமை	... 186
கர்மானிய சக்கரவர்த்தியும் சத்திய வேதமும்	... 188
விவசாய விருத்தி. (தொடர்ச்சி)	... 189
நூலாய்வு	... 190
விசுவாச ஜெயம்	... 191
புடமிட்ட உண்மை	... 191
வர்த்தமான சங்கிரகம்	... 192
1911-ம் ஆண்டு செமினேரி பிரவேசப் பரீட்சை	... 192

PRINTED AT THE EV. LUTH. MISSION PRESS,

TRANQUEBAR.

1910.

சகோதர விருத்தி மரண சகாய நிதி.

விளம்பரம்.

இந்நிதியின் கமிட்டி மெம்பர்களில் மூவர் சென்ற அக்டோபர் மீ 24-ம் உகாலை 7 மணிக்குப் பாண்டோரில் கூடி, நிதியின் கணக்குகளைச் சோதித்து, அன்று மாலை 3 மணிக்கு நடந்தேறிய கமிட்டி கூட்டத்துக்கு முன் கொண்டு வந்தார்கள். கடந்த செப்டெம்பர் மீ 30-ம் உயோடு முடிவான மாதந்தரக் கணக்கின்படியே கையிருப்புத் தொகை ரூ. 1526—3—1. கலியாண சகாய நிதி தொகை ரூ. 169—0—2. கமிட்டியாரின் தீர்மானத்தின்படியே சென்ற 1908-ம் ஆடிசம்பர் மீ 31-ம் உவரையில் ரிஜிஸ்தரான மெம்பர்கள், தங்கள் பாத்தியம் அற்றுப்போகாதபடிக்கு, தங்கள் மூ. தி. பி. கட்டணப் பாக்கியை நானது ஆடிசம்பர் மீ 31-ம் உக்குள், போக்கிஷதாரி சங். R. ஷோமேருஸ் ஐயரவர்களுக்குக் கட்டவேண்டியது.

தங்கள் பாக்கியை அறிய விரும்புவோர் ரிப்பீன கார்டு அனுப்பவேண்டியது. நாளது நவம்பர் மீ முதல் உவரையில் ரிஜிஸ்தரான மெம்பர்கள் 451. இன்னும் 149 பேர் தேவை. ஏழைக் கிறிஸ்தவர்களுக்கு இந்நிதியில் சேர இதுவே சமயம்.

பாண்டோர், { இஸ்ரவேல் நல்லப்பா,

திருவள்ளூர். M. S. M. R. காரியதரிசி.

அறிக்கை.

புதிய நிருப சவிசேஷ வாக்கிய விஸ்தரிப்புக்காக ஏற்பட்ட பிரசங்க விளக்கம் என்ற பத்திரிகை ஏறக்குறையத் தன் வேலையை முடித்துவிட்டதால் இனிப் பிரசுரமாக மாட்டாது.

பத்திராதிபர்.

# அருணேதயம்.

தரங்கன்பாடி

மிசியோன் பத்திரிகை.

No. 12.

டிசம்பர்.

1910.

இயேசுகிறிஸ்து எல்லாவற்றிற்கும் மேலான தலை.

“எல்லாவற்றையும் அவர் பாதங்களுக்குக் கீழ்ப்படுத்தி, அவரை எல்லாவற்றிற்கும் மேலான தலையாகச் சபைக்குக் கொடுத்தார்” எபே. 1. 22.

திருச்சபையானது இரட்சகரின் உன்னத அன்புக்குரியது. அவர் அதைச் சிநேகித்ததால், அதற்கென்று தம்மையே தத்தமாய்த் தந்தார். ஆகையால் திருச்சபையின் நன்மைக்கென்று எல்லாவற்றிற்கும் மேலான தலையாயிருப்பது அவருக்குப் பிரியம். சகலத்தையும் இயேசுவின் திருப் பாதங்களுக்குக் கீழ்ப்படுத்தியாயிற்று. அவரையன்றி, ஒரு அற்பப் பிராணியும் தன் நாவை அசைப்பதில்லை. (2 மோ. 11. 7.) இயேசுவே எல்லாவற்றிற்கும் மேலானவர். பரமண்டலத்திலும் பூமண்டலத்திலும், சகல காரியங்களையும் தமது ஜனத்தின் நன்மைக்கென்று நடப்பித்து ஆட்சிசெய்கிறவர் அவரே.

அவர் திருச்சபைக்கும் தலை. திருச்சபையானது அவரது சரீரம். திருச்சபையாகிய சரீரத்தின் ஒவ்வொரு அங்கமும் இயேசுகவுடன் சிறந்த விதமாய்ப் பொருந்தியிருப்பதுமன்றி அவரில் சார்ந்திருந்து, அவரால் அறுதினமும் போஷிப்பும் பெற்று வருகிறது. அவர் திருச்சபைக்காகக் கண்டு, கேட்டுப், பேசி, உணர்ந்து, கரிசனப்படும் அதின் சரசாக இருக்கிறார்.

அன்றியும் அவர் சகலருக்கும் ஆண்டவரும் அதிபதியும் எல்லாவற்றிற்கும் மேலான தலையாகவும் இருக்கிறார். சகலமும் அச்சர்வக்குரின் கண்களுக்கு முன்பாகப் பட்டப்பகலும் வெட்டவெளிச்சமுமாயிருக்கிறது; சகலத்தையும் அவரது சர்வ வல்

லயம் தாங்குகிறது; சகலத்தையும் அவரது சர்வ ரூனம் நடத்துகிறது. அவர் கட்டினாயின் ஓரு அடைக்கலன் குருவி முதல் வாயத் தரையில் விழாது.

ஒருவன் எல்லாவற்றிலும் இயேசுவைக் காணும். காட்சியே காட்சி! அனைத்தும் இயேசுவால் ஆளப்படும். ஆட்சியே ஆட்சி! சகலமும் இயேசுவால் நமது நலத்திற்கென்று நடத்தல் பெறும். மாத்சியே மாட்சி! ஆ! இவ்வெண்ணம் சஞ்சலப்படும் நமது சிந்தையைச் சார்ந்தபடுத்தி, அலைந்துமுதலும் நமது ஆவியை அமர்த்துவதாக!

இவ்வருடிக் முழுமையும் இயேசுகிறிஸ்து ஒருவரே நமக்கு எல்லாவற்றிலும் எல்லாம் என்று சிந்தித்த நாமனைவரும் நமது சிந்தமடங்கலும் அவரது திவ்விய சித்தத்துக்குக் கீழ்ப்படுத்துவோமாக! அவர் ஒருவரே எல்லாவற்றையும் கிரமப்படுத்தி, நடத்தி ஆளுகிறவர், அவரே எல்லாவற்றிற்கும் மேலான தலை.

“அவரே சபையாகிய சரீர்த்துக்குத் தலையானவர்” கொலோ.

1. 18.

“சபைக்குச் சிரசான நீர்

அவயவங்களான

அடியார்க் காவாவரீர்” பிரா. 71, 7.

G. I. S.

## அடிமையும் அரசனான எரஸ்து. (தொடர்ச்சி.)

முலாங்கா இராஜாவிலுல் ஏற்பாடான அடிமை வியாபாரத்தில அகப்பட்ட இப்பையனை முசிக்கோ என்றும் புது எசுமான் மென்கோவுக்கு அழைத்து வந்தான். இப்பையனின் சிறு பிராயம் ஆபிரிக்காவின் சிறு பையன்களின் காலப்போக்குக்கு ஒத்ததாயிருந்ததில்லை. அவனிடையே தோழர்கள் அவனைப் பார்த்துப் பரிசாசம் செய்து கிரிப்பதும், காசுகி என்னும் நிர்த்தைப் பெயரால் அவனை அழைத்துப் பகிடிபன்னுவதும் வழக்கம்.

ஆபிரிக்காவிலுள்ள சிறு பையன்களுக்குக் கழிவியையாட்டுகளும் மலையுத்தங்களும் நன்றாய்த் தெரியும். அடுத்த கிராமங்களிலுள்ள சிறுவர்களைப் போர்புரிவதும், ஆடுமாடுகளில் ஏறிச் சவாரிசெய்து தவறி விழுந்து விரையாடுவதும், அப்பையன்களின் பெரியோர் குடித்து வெறித்து, தம்புரு முதலிய வரத்தியங்களை முழக்கிக் கூத்தாடுமேபோது இவர்களுக்கு சேர்ந்து கூத்தாடுவதும் சகஜம், நாகு. என்ற இப்பையன் பெரியவனானதும், ஆடுமாடு

களை மேய்ப்பதைவிட்டு, தன் எஜமானன் எங்கெங்கே போகிறாரோ அங்கேயெல்லாம் அல்லுருடைய பாய் மெத்தை முதலியவைகளை எடுத்துப் போவான். முசிக்கோ என்னும் எசுமானுக்கு நாயிரம்பி என்ற குன்றில் ஒரு பண்களாவிருந்தது. அங்கே ஒரு மிகியோன் ஸ்தாபனத்தி னுற்றுக்கணக்கான ஜனங்களை கிறிஸ்துமார்ச்சுத்தை யனுசரித்திருக்கிறார்கள்.

முலாங்கா, தான் ஒருதரம் அங்கிலேயயோடு செய்த உடன் படிக்கையை நிறைவேற்றாததால், அவர்களுக்குப் பயந்த கொண்டு அவ்வுருவாவிட்டு ஒடிப்போனான். அவனுக்குப்பின் அவ் லுருக்குப் பெரிய மனுஷனும் கிறிஸ்தவனுமான கதிக்கீரோ என் பவன் மந்திரியாயிருந்தான். அவன் அடிமைகளையெல்லாம் விடுதலை செய்யும்படியான கடட்டின் பிறப்பித்தான். இக்கட்டைப் படி நாயிரம்பி குன்றின்மேலிருந்த ஜனநகணத்தை ஓர் ஆள் வந்து, பூனியோரோ நாட்டிலுள்ள ஓர் இஸ்திரியின் பிள்ளை காலு மற்போனதாகவும், அடிமை வியாபாரிகள் அவனை விற்புப்போட்டதாகவும், அவனுக்குத் தந்தாலும் 13 வயதிருக்குமென்றும், அவன் இராஜ குமாரனானதால் அவனை அந்த இஸ்திரி தேடிக்கொண்டிருக்கிறாள் என்றும் சொல்லி, இங்கு அப்பேரப்பட்ட அடிமைப்பையனிருந்தால் அவனைப்பார்த்து கதிக்கீரே விடுதலை செய்வதாய் வாக்களித்தார் என்றும் கூறினான்.

இச்சுமாரசாரத்தைக் கேள்விப்பட்ட முசிக்கோ, எங்கே தான் பூனியோரோ இராஜாவிடமிருந்து திருடிவந்த இந்த நாகு என்ற பையனை அழைத்துக்கொண்டு போய்விடுவார்களோ வென்று பயந்து அவனைக் கப்பிட்டு, அவசரமான வேலையாய்க் கொமத்துக்குப் போகவேண்டுமென்று சொன்னான். அவனை விட்டு விட அவனுக்கு மனதில்லாததினாலும் அவனைப்போலத் தன் சவைகாரியங்களைச் சுறுசுறுப்பாயும் உண்மையாயும் பார்க்கக் கூடியவேறொரு அடிமைமில்லாததினாலும் அவன் ஊரில் இல்லாத படி வெளியே அனுப்பிவிட்டான். அவனைத் தேடிக்கொண்டு வந்த தாயாரோ அவனைப் பார்க்கக் கூடவில்லை.

ஒருநாள் சில சுதேச உபாத்திமார் மேற்கொள்ள கிராமத்தாரைடை வந்து வேத புல்தகங்களை வாசித்துக்காட்டி அந்த கிராமத்தாருக்கு வேதம், பரிழுவிக் க மிகவும் பிரயாசைப்பட்டார்கள். இதற்காகச் சில பள்ளிக்கடங்களைக் கட்டிப் படிப்பை விர்த்திபண்ணினார்கள்.

இது புது ரூனம் புது ரூனம் என்று சொல்லிக் கொண்டு அநேகர் கூட்டங்கட்டமாப்பப் படிக்க வந்தார்கள். எது புதுமையோ, அது நல்லதானாலும் கெட்டதானாலும், உடனே அதில் அவர்கள் மனங்கவீர்துவிடும், நாகு என்பவனும் அக்க

கூட்டத்தோடு சேர்ந்து படிக்க ஆசைப்பட்டும், அவன் எசுமான் அதற்கிடம் கொடுக்கவில்லை. நாகுவைத் தான் இழந்துபோக நேரிடுமோ என்கிற பயத்தால் அவன் படிக்காதபடி அநேக இடைஞ்சல்களை உண்டெண்ணினான். ஆகிலும் நாகு என்பவன் அந்த உபாத்தியமோடு பேசியபழகி, இயேசுகிறிஸ்துவின் சகிசேஷத்தையும் அவர்போல் விசுவாசிக்கும் யாவரையும் விடுதலை செய்யும் அவரது வல்லமையையும் அறிந்துகொண்டான்.

சொற்பலிக்கு வீரரும் சகிசேஷங்களையும், துணி போட்டுக் கட்டி வாரினிஷ்கொடுத்த அப்போல்தல நடப்படிப் புத்தகங்களையும் அவைகள் வாசனையுள்ளவைகளாயிருந்ததால், தனக்கிருந்த 20 கவரிப்பணத்துக்கு வரங்கிலான். சிலநாட்களாக அதை கிளவுகனும் எரித்துப்போய் மோந்து மோந்துகொண்டிருந்தான். எப்படியாகிலும் தான் அதை வாசிக்கவேண்டுமென்கிற போராவல் கொண்டான். ஆகையால் தன் எஜமான இஷ்டத்துக்கு விரோதமாக ஒரு வகுப்பில் சேர்ந்து வார்த்தைகளை உச்சரிக்கவும் எழுத்துக் கூட்டவும் கற்றுக்கொண்டான். இயேசுவையும் அவரது சிறேசத்தையும் குறித்து உபாத்திமாந் சொன்ன யாவையும் வெகு கவனமாங்க் கேட்டுப்படித்தான். தன் எசுமாவடைய கோபத்துக்குப் பயந்து வெகு அந்தாங்கமாய்ப் படித்து வந்தான். அவனுடைய சேர்த்தாரைகளும் அவனை ஏசிப் பேசினார்கள். குறுகாரரானவர்களோ அவன் பூர்வீக வழக்கங்களை அது சரியாமல் போகிறபடியால் காதிதாலா என்னும் நிரந்தரப் பெயரால் அழைத்தார்கள். இதையும் அவன் சட்டப்பண்ணவில்லை.

இப்படியிருக்க, நாகுவிற்கும் அவனுடைய புதிய விசுவாசத்துக்கும் சேர்த்தனக்காலம் வந்தது. அவனுக்கு விஷகரம் கண்டு சாகக்கிடந்தான். முசிக்கோவும் அவனைச் சேர்ந்தவர்களும் அவனைப் பரிசாகசம்மணி மார்க்கத்தைப்பற்றி வாதித்துத் தன்னை வணங்காமல் விட்டதினால் பிசாக அவனைத் தண்டிக்கத் தொடங்கியிருக்கிறது என்றார்கள். ஆடு கோழி வெட்டிச் சகன்கொடுக்கப் பார்த்தார்கள், அதிலுமும் பயன்படவில்லை.

முசிக்கோ, இதிலுமும் பிரயோஜனமில்லை, நாம் அவனைச் சகப்படுத்த முடியாது, பூனியோரோ வைத்தியருக்குச் சொல்லி நாகுவைப் பிடித்திருக்கிற விசேஷித்த பிசாகைக்கொண்டு அவனுக்கிருக்கிற வியாதியை நீக்கச் சொல்லவேண்டும் என்றார்கள். அப்படியே ஒருவன் வந்து ஆடுகளையும் கோழிகளையும் வாங்கி நாகுவைக்கு வைத்தியம் செய்தான். இப்படிச் செய்தும் காய்ச்சல் மும்முரித்தது.

பிறகு தெய்வச்செயலாய்ச் சுகமாகி, வரவரப் பெலப்பட்டான். அவன் சுகமானதைக் கண்ட முசிக்கோ, வைத்தியர் செய்த மந்திரத்தினால்தான் சுகமுண்டாயிற்று; இனிப் பிசாசின்

வணக்கத்தை நிறுத்தவாயாகில் மறுபடியும் வியாதிப்படுவாய் என்றெச்சரித்தான். அப்படி எச்சரித்தும், ஞானஸ்ரானத்துக்குப் படிக்கிறவர்களைத் தானும் சேர்ந்து படித்து ஞானஸ்ரானம் பெறப் பிரியப்பட்டான். அவனோடு படித்தவர்கள் அவனை அழைத்துவந்து ஹென்றிறேட்டா என்ற ஐரோப்பிய குருவின் டம் விட்டார்கள். ஹென்றி என்பவர், முசிக்கோ நாகுவை விடத் தடைசெய்யக் கூடாதென்றும், ஏதாகிலும் குதாவிடை செய்யும் பட்சத்தில், நாகு யாதொரு பயமுமின்றித் தமது பங்கனாவின் நுக்கவாமென்றும் சொன்னார்.

நாகு என்பவன் தன்னை அடிமைகொண்ட எசுமாவாகிய முசிக்கோ வரவர எரிச்சலாகிக் கண்டபடி தன்னை ஏசிப் பேசுவதால் ஐயர் சொன்னதையே தெரிந்துகொண்டான். அடிமைகளை எல்லாம் விரிதலைசெய்ய வேண்டுமென்று விளம்பரத்தால் முசிக்கோ அறிந்திருந்தும், நாகுவை விடமாட்டேன் என்றது மூட்டத்தனமே.

ஹென்றி ஐயரின் ஆதரிப்புச்சாலைப் பிள்ளைகள் நாகுவை அதிகமாய்ச் சிறேகித்து, (தூப்பாக்கிகள் பிரித்துப்போடும்) என்று அர்த்தமுள்ள சரியாவரவோ என்ற புதுப் பெயரை இட்டு அழைத்தார்கள். தூப்பாக்கிகள் உன்னை உன் ஜனங்களிலிருந்து உண்மையாகவே பிரித்துப்போடும் என்று அதற்கு நியாயஞ் சொன்னார்கள்.

நாகு நம்பிரப்பிப் பள்ளிக்கூடத்திற்கு வெகு ஒழுங்காய்ப் போனான். \*இதுமுதல்தான் நான் அவனை அறிவேன். என் பேரில் அவனுக்கு மெத்தப் பிரியம், அடிக்கடி என்னை வந்துபார்த்து முட்டைகளைக் கொடுத்துப் போவான். அவன் புத்திக் கூர்மையுள்ளவனும் கெட்டிக்காரனுமாயிருந்தான். சீக்கிரம் படித்து ஞானஸ்ரானம்பெற ஆயத்தமாயிருந்தான். ஞானஸ்ரானத்தில் ஏராள்துல் என்ற 4ம் பெயர் கொடுக்கப்பட்டது. (உகாந்தாவில் ஏராளத்தோரோ என்று எழுதப்பட்டும்.)

நாகு உண்மையுள்ளவனென்று ஹென்றி ஐயர் கண்டு, முதலில் அவனை ஐயமான்னை வைத்துக்கொள்ளும் ஆளாக நியமித்துப் பிறகு தன் விட்டுக் காசியஸ்தனுக்கினார். பிறகு, என்னிடம் எரஸ்துவை விட்டால், அவனைப் படிக்கவைத்து உபாத்தியாயாக்குவேன் என்று ஹென்றி ஐயரைக் கேட்க, அப்படியே அவர் சம்மதித்தார். அவனும் சீக்கிரம் படித்துக் கிராமத்து உபாத்தியாயராக நான் அவனை வெளியே அனுப்பினபோது எனக்குண்டான விசனத்துக்கு மட்டில்லை.

\*பின்வரும் வார்த்தைகள் இச்சரித்திரத்தை எழுதிய ஹாட்டர்ஸில் என்பவருடையவை.



அவன் உபாத்தியாயராக கயாஜாவில் அடைந்த ஜெயம் ஆச்சரியமானது. அந்தக் கிராமத்தில் திருப்பணி செய்த என் சகோதரியும் அதற்குச் சாட்சி. அக்காலத்தில் சதேச குருவாகிய பர்த்தலோமேயோ முடிசாக்கிமின் மகளை மணம்புரிந்து கொண்டான். இவன் உகார்தாவிலுள்ள சிஸ்தவப் பெண்களுக்கெல்லாம் உத்தம முன்மாதிரியாயிருந்தான். நல்ல பெண்சாதிபும் பின்னகைய வளர்ச்சும் நற்புயமாபிருந்தான்.

நான் சதேச தலைவர்களுக்கும், தலைவர் பிள்ளைகளுக்கும் உயர்தரப் பள்ளிக்கூடங்களை ஸ்தாபிக்கையில், தஞ்சை உதவி உபாத்தியாயர் அகப்படாமையால், எரஸ்துவையே எனக்கு இரண்டாவதாக வைத்துக்கொண்டேன். பிள்ளைகளை நடத்துவதில் அவன் கர்ட்டின் புத்திசாலித்தனமும் அதிகம். அவன் எனக்கு வலது கைபோலிருந்தான்.

கொஞ்சக்காலத்துக்குமுன் உகார்தாவில் பல-பொருள் காட்சிகளில் ஒன்று ஏற்பாடாயிற்று. அதற்குப் பூனியோரோ, தோரோ, அங்கோலி என்ற நாடுகளிலிருந்து மூன்று இராசாக்களும் அநேக பிரபுக்களும் தங்கள் மனுஷ்யோடும் தங்கள் ஊர்களிலிருந்து அநேக வீரோத்தப் பொருள்களோடும், வந்தார்கள். சண்டைபோடுகிறதற்கென்ற இல்ல, ஆண்டவருக்குத் துதிதோத்திர ரஞ் செலுத்துகிறவர்களாக இந்த மூன்று இராசாக்களும் கூடி வந்தார்கள். இவர்களோடு எராவதாக தாலுதி என்கிற இராசாவும் வந்தார். வீசேஷித்த ஆராதனைகள் நடந்தன. சர்க்காரால் வெகு விமரிசையாய் வரவேற்கப்பட்டனர். உயர்தரப் பள்ளிக் கூட மாணாக்கர் மூன்று இராசாக்களுக்கு விருந்து செய்தபின்னர், பாட்டுக் கச்சேரியும் வைத்து அவர்களைச் சந்தோஷப்படுத்தினர்.

பூனியோரோவின் தந்தகால இராசாவாகிய அந்திரோய என்பவருடைய மூன்று பிள்ளைகளும் நமது கதை ஆரம்பிக்கையில் இராசாவாயிருந்த கபாய்கா என்பவருடைய எல்லாக் குமாரர்களும் பள்ளிக்கூடத்தில் படித்தார்கள். இந்த இராஜ குமாரருடன் ஏராளத்தோ என்பவனும் அந்திரோய இராஜாவைப் பார்க்கப்போனான். பூனியோரோவின் ஜனங்களின் நெற்றிகளிலும் மார்புகளிலும் ஓவ்வொரு குடும்பத்துக்கும் வெவ்வேறான அடையாள மிருக்கும்படி குடுபோட்டுக்கொள்வது வழக்கம். அந்திரோய இராஜா கொஞ்சநேரம் பேசிக்கொண்டிருந்து ஏராளத்தைக் கப்பிட்டு, உன் நெற்றியிலுள்ள உன் அடையாளத்தை நான் பார்க்கும்படி கிட்ட வா, முகத்தினைப்போலப் பேசுகிறாய். அந்த அடையாளங்கள் நீ முனியோரோ என்றும் சாதாரண ஒரு மனுஷனல்லவென்றும் காட்டுகின்றனவென்றார். அதற்கு எரஸ்து, நான் முகத்தனல்ல. இங்கே வெகு காலமாயிருந்து கிட்டப்

டியால், ஜாடை சைக்கிளைகளிலெல்லாம் முகத்தினைப்போலிருக்கிறேன் என்றான்.

அப்படியானால் உன் உட்சட்டையின் முகப்பைக்காட்டு. உன் மார்பிலுள்ள உன் ஜாதியடையாளத்தைப் பார்க்கிறேன் என்று இராஜா கேட்க, எரஸ்து அப்படியே காட்ட, இராஜா: என் தம்பதியே, உன் சரித்திர விருத்தார்த்தத்தையும், இங்கு எப்போது கொண்டுவரப் பட்டாயென்பதையும் சவில்தாரமாய்ச் சொல்லு என்று கேட்டார். அவன் தன் சரித்திரத்தை ஆதியோ சொல்லு என்று கேட்டார். இராஜா, நான் நினைத்ததுபோலவே நடந்திருக்கிறதாய்கூற, இராஜா, என் நினைத்துக்கொண்டோம். உன் நெற்றி செய்துப்போடையாளத்தால் நீ எங்களுக்கு நெருங்கிய பந்து மிழிவிருக்கும் அடையாளத்தால் நீ எங்களுக்கு நெருங்கிய பந்து என்று தெரிகிறது. நீ கபாய்காவின் மகனல்ல, பூனியோராவின் விசேஷித்த இராஜ குமாரனாகிய அவருடைய சகோதரனின் மகன். அதிந்நடியே நீ என் சொந்த சகோதரன். நான் ஊருக்குப் போகும்போது நீயும் என்னோடு வரவேண்டும். உன்னுடைய மற்றச் சொந்தக்காரருக்கெல்லாம் உன்னைப் பழக்கம் பண்ணி வைப்பேன் என்றார்.

அடிமைப் பையன் இராஜ குமாரனும் வெளிப்பட்டது என்ன ஆச்சரியமான சமகதி. ஒன்றுந் தெரியாத கேவல நிலைமையிலிருந்து இராஜ அந்தஸ்து வெளியானதால் எரஸ்துவின் சந்தோஷத்துக்குச் சொல்கிக்கொள்ள வேணும்! இவ்வளவு காலம் கப்புவேது அல்லதுக்கே அதிக சந்தோஷத்தை விளைவித்தது. என் தாயும் தந்தையும் இன்னும் உயிரோடிருக்கிறார்களா வென்று கேட்டான். அதற்கு இராஜா, உன் தகப்பனார் செத்து வெகு வருஷங்கடையிற்று. அவரை எனக்கு நன்றாய்த் தெரியும். உன் தாயாரைப்பற்றி ஒன்றுந் தெரியாது. அவளைப்பற்றிய பேச்சு சமியிலே. ஒருவேளை அந்த அம்மான் எங்கேயாகிலும் உயிரோடிருக்கலாம். நீ காணாமற்போனபோதுதான் உன் அண்ணனும் அங்கேயோ போய்விட்டான். சில வருஷங்களுக்கு முன் அவன் வந்துபார்த்து உன்னைப்பற்றியும் பெற்றோரைப்பற்றி யும் விசாரித்துப் போனான். அங்கேயில் சர்க்கார் சேவகனுமிருந்தான். பிறகு இறந்துபோயிருப்பானென்று நினைக்கிறேன் என்று.

திருவன்ச் செபுவின் மகத்துவத்தை என்னென்று சொல்ல!! இங்கே எரஸ்து தன் சொந்த சகோதரருக்கு உபாத்தியாயிருப்பது எவருக்குத் தெரியாத விஷயம். தன் சரித்திர வரலாற்றை யாருக்குச் சொன்னவனுமல்ல. உகார்தாவில் வெகு காலமாயிருந்து கிட்டப்படியால், தன் உறமுறப் பர்த்தியத்தை



யெல்லாம் நீண்ப்பதை விட்டுவிட்டான். “நம்முடைய நாமம் பூமியெங்கும் பிஸ்தாயாகிறதற்கு உன்னை நிறுத்தினோம்.” (2 மோசே 9, 16) என்கிற வேதவாக்கியம் எடுத்து என்வரிடத்தில் உண்மையாய் எழுத்தின்படியே நிறைவேற்றியது. அவன் உகாந்தரிலிருந்த வருஷங்களிலெல்லாம் தன் சகோதரரைப் பரிந்துவிடாதான். இவன் ஒருவாறு தன் சகோதரர்களை இரட்சித்த. யோசேப்பைப்போல் இவ்விடம் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறான். இவனுடைய செல்வாக்கு அவனுடைய சகோதரருக்கு அநேக நன்மைகளை விளைவித்திருக்கும்.

உகாந்தராவிலுள்ள பூனியோரா நாடு இன்னமும் அஞ்ஞான இருள் சூழ்ந்திருந்ததால், அநேகர் கிறிஸ்துவின் தோழத்தில் சோவில்கி. இராஜாவாகிய அந்திரோயா கிறிஸ்தவராயிருந்தும் அவர் பிரஜைகளில் பலர் பிசாசின் சங்கிலிகளால் கட்டுண்டு இருந்தார்கள்.

நமது எடுத்து, இராஜாவின் விருந்தாடியாகப் பூனியோராவக்கு வந்தார். தமது இன ஜனத்தைக்கண்டு களித்தார். தங்கள் பேரணும், தங்கள் சகோதரனும் இறந்துபோய்விட்டான் என்று நீனைத்தவர்கள் யாவரும் இவரைப்பார்த்து அடைந்த ஆனந்தத்துக்கு அளவில்லை. அவரது தாயாரைப்பற்றி ஒருவருக்கும் ஒன்று தெரியாது. வயதுசென்றவளாய்க் கெவலமான ஒரு குக்கிரமத்திலிருக்கலாம். தம் தாயாரைப் பார்க்கவேண்டுமென்பதே அவருக்கிருந்த போரால்.

எரஸ்து, பிரிந்துபோனவன் என்றித்தங்கொள்ளும் டீரியா லா ரேவா என்றழைக்கப்படாமல், தன் இனத்தாரோடு சேர்ந்துகொண்டபடியால் காலா மாகி என்ற ஜாதிப்பெயரை வைத்துக்கொண்டார்.

நிசமாய் நடந்த இக்கதையை வாகிப்போர், எரஸித்தோ காலாமாகி என்பவர் தமது சகோதரர்களுக்குப் படித்துக்கொடுத்து அவர்களையும், அவ்வுரையில் பலரையும் இரக்பிப்பின் பாணையில் நடத்துப்படி அவரை முன்னுக்குக் கொண்மெலந்த கர்த்தருக்குத் துதிதோத்திரஞ் செய்ய எங்கெனோடு சேர்ந்து கொள்வார்களென நம்புகிறோம்.

எரஸித்தோ என்பதற்குப் பிரியமானவர் என்றித்தம். அவர் உன்னபடியே ஆண்டவருக்குப் பிரியமானவரும் ஆண்டவர் தெரிந்தவெனவரும் ஆண்டவரின் அழைப்பு பெற்றவருமாயிருந்தார். அவர் இன்னமும் என்னை உயர்தரப் பாடசாலையில் உபாத்தியாசாராயிருந்தார். உகாந்தா எட்டாருக்கு நன்றியிதல் என்னும் குணம் அபூர்வமாயிருந்தாலும், எரஸ்து என்பவர் நாகன் அவருக்குச் செய்தவைகளுக்காக மெத்த நன்றியிள்ளவராயிருக்கிறார். அவருடைய ஜீவியத்தின் முந்தின்

பரசுத்துக்கும் அவரது பிள்ளைகளின் இளைமைய் பருவத்திற்கும் என்வனவோ வித்தியாசம்.

நாடு வயதுள்ள அவருடைய குமாரனுக்கு என் பெயர் கொடுக்கப்பட்டது. அப்பையன் என்னைக் கிறிஸ்துவக்குள் தகப்பனாக என்னி அடிக்கடி என் வீட்டுக்கு வந்து பன்னிக்கூடத்துக்கும் வெகு சந்தோஷமாய் போவான். எரஸ்துவக்குத் தகப்பன் சொத்து கிடைக்குமொவென்பது சந்தேகம். பூமிக்கடுத்த அவனுடைய ஆஸ்தி கிடைக்காதேபோனாலும் அழியாததும் திருடர் கன்னமிட்டுத் திருடக்கூடாததும் அவரைவிட்டு எடுபடாததுமான நித்திய சுதந்தரம் அவருடையதாயிருக்கிறது.

ஆண்டவர் இவ்வளவு அற்புதமாய் எரஸ்துவை ஜீவகால மெல்லாந் தாங்கி, அவர் ஜீவினைப் பாதுகாத்து, தமது நாமகிமைக்கென்றும் தமது இராச்சிய பரம்புதலுக்கென்றும் வைத்து நடத்திவந்ததால் வெகு மனரம்பியமுடையவராய் இருக்கிறார். பூனியோராவின் தலைநகரமாகிய ஹோய்மாவக்குப்போய் அங்கே லாமிட் துரையவர்கள் அந்நாட்டுக்குத் தலைவரின் இனக்குக்கென்று ஏற்படுத்திய உயர்தரப் பாடசாலையில் உதவி உபாத்தியாசாகத் தீர்மானஞ் செய்ததன்பேரில் அங்கே வந்து கர்த்தருக்கு ஊழியஞ் செய்தார். நிச்சயமாகவே இதிலெல்லாம் கர்த்தருடைய காரியருபத்தைப் பார்க்கிறோம். “இதற்கென்றே நாம் உன்னை நிறுத்தினோம்” என்ற வேதவாக்கு எரஸ்து என்பவரிடத்தில் சரிவர நிறைவேறுகிறது. இருபது வருஷங்களுக்கு முன்னே சிறு பாலகனாக அடிமையாகக் கொண்டுபோகப்பட்டு இன்னுனென்று ஒருவனுக்குந் தெரியாமல் பிறகு திரெனெய் இராஜ பிள்ளையாக வெளியாகி, எழு வருஷம் உபாத்தியாசாக அமர்ந்து, தன் சொந்த ஜனங்கள் நடுவில் உழைக்கக் கர்த்தர் இவரைத் தெரிந்துகொண்டார் எவ்வளவு ஆச்சரியம். அவருடைய அந்தஸ்திலுமும் சரித்திரத்திலுமும் அவருக்கு அதிக செல்வாக்குண்டென்பதற்குச் சந்தேகமில்லை. அவர் ஒரு விசே மனுஷன். அவரை விட்டுப்பிரிவது ஆறாத்தியாயம். ஒரு விசே வித்த வேலைக்கென்று கர்த்தர் ஆயத்தப்படுத்தியிருப்பவரைத் தடுக்கக்கூடியவர் யார்?

இச்சரித்திரத்தை வாசிக்கிற நமதிஷ்டர்கள் யாவரும் இவர் அநேக ஆத்தமர்களைத் தமது பரம எசமானிடம் நடத்தும் நல்ல வழிகாட்டியாயிருக்க அவருக்காக ஜெபிப்பார்களாக.

## பெருமை.

நமது கர்த்தாகிய இயேசுகிறிஸ்துவின் ஜீவிதமும் அவர் மாணமும் நமது சகல கர்வத்தையும் அடக்கி அதமாகும் சம் மட்டி. அதிலு் எவ்வித பெருமையும் பின் வருமாறு நற்போத னையை அடையும்.

உயர்குலப் பெருமை.

“இவன் தச்சனுடைய குமார னல்லவோ?” மத். 13, 55.

செல்வப் பெருமை.

“மனுஷ்குமாரனுக்கோ தலைச் சூன்யம் இடமில்லை.” மத். 8, 20.

கண்யப் பெருமை

“நாசரேத்திலிருந்து யாதொரு நன்மை வரக்கூடுமோ?” யோ வான். 1, 47. “நாசரேயன் என் றழைக்கப்படுவார்” மத். 2, 20.

தேக அழகின் பெருமை.

“நாம் அவரை இச்சிக்கத்தக்க ருட அலகுக்கு இல்லாதிருந் தது” ஏசா. 53, 2.

கீர்த்திப் பெருமை.

“இதோ, போசனப் பிரியனும் மதுபானனுமான மனுஷன். ஆ யக்காரருக்கும் பாவிக்குக்கும் கிடுகிடுகிதன்” மத். 11, 19.

தன்னிஷ்டப் பெருமை.

“தங்கன் ஆஸ்திகளால் அலகுக்கு ஊழியன் செய்துகொண்டிருக்க கிற அநேகர் உண்டு” லூக். 8, 8.

கல்விப் பெருமை.

“இவர் கல்லாதவராயிருந்தும், வேத எழுத்துக்களை எப்படி அறிந்திருக்கிறார்” யோவான் 7, 15.

உயர்வை நாடும் பெருமை.

“நானோ உங்கள் நடுவில் பணிவி டை செய்கிறவனைப்போலிருக்கி றேன்.” லூக். 22, 27. “தம் மைத்தாம் தாழ்த்தினார்” பிலி. 2, 8. “கிறிஸ்து நமக்காகச் சாப மானார்” கலா. 3, 14

சித்திபெற்றால் வரும் பெருமை.

“தமக்குச் சொந்தமானதிலே வந்தார், அவருக்குச் சொந்தமா னவர்களோ அவரை ஏற்றுக் கொள்ளாதே போனார்கள்” யோவா. 1, 11. “அவர் சகோத ரரும் அவர்பேரில் விசுவாசியா

திருந்தார்கள்” யோவா. 7, 5. “அவர் அசட்டைபண்ணப்பட்ட வரும் மனுஷரில் சனமானவரு மாயிருந்தார்.” ஏசா. 53, 8.

“அவர்களுடனே கூட நாசரேத் துக்குவந்து அவர்களுக்குக் கீழ்ப் படிந்திருந்தார்.” லூக். 2, 21.

“நானும் ஒன்றாகச் செய்யமாட் டேன்” யோவா. 5, 30.

“எனக்குச் சித்தமானதையல்ல, என்னை அனுப்பின பிதாவைக்குச் சித்தமானதைத் தேடுகிறேன்” யோவா. 5, 30.

“என் சயமாய் நான் ஒன்றுஞ் செய்யாமல், என் பிதா என்னைப் போதிவித்தபடியே இதுகளைச் சொன்னேன்.” யோவா. 8, 28.

“அவனுக்குத் தடை சொல்லா தேயுங்கள் ... ... அதே னென்றால் நமக்கு விரோதமாயி ராதவன் நமக்கானவனுமிருக்கி றான்.” மாற். 9, 39, 40.

“பிதாவே, அவர்களுக்கு மன்னி யும், என்னில் தாங்கள் செய் கிறது இன்னதென்று அறிபார் கள். லூக். 28, 34. “கிடுகிடுகி -னே, ஏதுக்கு வந்திருக்கிறார்?” மத். 26, 50.

“என் ஆத்தமம் மாணபரியந் தம் கன துக்கமாயிருக்கிறது. நீங்கள் இங்கே தரித்து என் னோடு கூட விழித்திருங்கள்.” மத். 26, 38. “மனுஷனுடைய குமாரன் அநேகம் பாடுபடவும் தன்னுண்கவும் வேண்டியது.” லூக். 9, 22.

“இவர் பாவிக்கை ஏற்றுக் கொண்டு அவர்களுடனே சாப் படுகிறார்.” லூக். 15, 2. “என் னிடத்திலே சுற்றுக்கொள்ளுவ

தன் சக்தியையே நம்பும் பெருமை.

சாமர்த்தியப் பெருமை.

சுய சித்தப் பெருமை.

அறிவின் பெருமை.

மத வைராக்கியப் பெருமை.

கோபப் பெருமை.

தான் தோன்றியாய்த் திரியும் பெருமை.

தான் பரிசுத்தன் எனும் பெருமை.

கள். அந்தென்றால் மெத்தனவும் மனத்தாழ்மையுமாபிருக்கிறேன்” மத். 11, 29.

“நம்முடைய கர்த்தாகிய இயேசுகிறிஸ்துவிலுடைய சிவனையினாலே ஒழிய வேறொன்றும் மென்மை பாராட்டல் வேண்டாம். இவரால் எனக்கு லோகம் சிவனையால் அறையுண்டிருக்கிறது. லோகத்துக்கு நானும் அப்படியே இருக்கிறேன்.” கலா. 6, 14.

### கர்மானிய சக்கரவர்த்தியும் சத்திய வேதமும்.

கர்மானிய தேசத்துச் சக்கரவர்த்தி ஒரு நாள் பருஷிய தேசத்துப் புரோடெஸ்தாந்து சபையின் பெரிய உத்தியோகஸ்தரோடு பேசிக்கொண்டிருந்தபோது, அச்சக்கரவர்த்தி வெளிப்படுத்திய மார்க்க அபிப்பிராயத்தை யாவருடைய கவனத்தையும் கருஷிக்குமாறு இங்கெடுத்தாராக்கின்றோம்.

சக்கரவர்த்தியின் வாய்ப்பிறப்பு: — “நான் பலதடவை மிகும் வேதத்தை வெகு பிரியத்தான் வாசிக்கிறேன். இராமாறு என் பக்கத்தில் ஓர் வேதமாம் இருக்கிறது. அதில் அருமையான கருத்தடங்கிய பெருமபான்மையான வார்த்தைகளின் கீழ்க் கோடு கிழித்திருக்கிறது. கர்த்தருடைய வார்த்தையை வாசித்துப் பாராத ஜனங்கள் வெகு பேர் இருக்கிறார்களென்பது என் புத்திக்கு எட்டவில்லை.

நான் எதைமும் கினைத்துச் செய்யும்போதெல்லாம் நான் கினைக்கிறதையும் செய்கிறதையும் குறித்து வேதம் என்ன சொல்லுகிறது என்னும் கேள்வியை நானே கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். நான் பெலத்தையும் வெளிச்சத்தையும் பெற்றுக்கொள்ளுவதற்கு வேதம் ஒன்றே எனக்கு ஆதாரம். நடுக்கமும் திகிலும் மடைந்த நேரங்களில் ஆறுதல் கிடைந்த இந்நதப் பொக்கிஷத்தை யே பிடித்துக்கொள்ளுகிறேன்”

“ஆண்டவரை விட்டு மருளவிழ்ந்த அநேகர் திரும்பவும் அவரண்டை வருவார்கள் என்பது என் திட நம்பிக்கை. கிறிஸ்தவ சபையில் பலமான சந்தேகங்கள் எழும்பும்போது அநேகர் தங்கள் விசுவாசத்தைத் தையியமாயும் சந்தோஷமாயும் அழிக்கையிடத் தூண்டப்படுவார்கள். நமது பெருமையை அடக்கி ஒடுக்கும் நேரங்களாகிய கெத்தேசமனே மணி நேரங்கள் நமக்கு நேரிவது அவசியம். தாழ்மையாயிருப்பது நமக்கு இவசான காரியமல்ல, நமக்கு நாமே எஜமான்களாயிருக்கப் பிரியப்படுவோமெய்வாது பிறர் நமக்கு எஜமான்களாயிருக்கப் பிரியப்படுமாம்.”

இவ்விதமாய்ப் பேசியபின், சக்கரவர்த்தி சத்திய வேதத்தை ரோமான கத்தோலிக்கருக்கும் கொடுக்கவேண்டுமென்கிற தமது விருப்பத்தை வெளியிட்டு, புரோடெஸ்தாந்தருக்கும் கத்தோலிக்கருக்கும் உள்ள முக்கிய வித்தியாசம், பாரபரனுக்கும் மனுவருக்கும் ஓரே மத்தியஸ்தர் புரோடெஸ்தாந்தருக்கிருக்க, கத்தோலிக்கருக்கு அநேக மத்தியஸ்தர் உண்டு என்பதில் தெரியவரும் என்றார்.

### விவசாய விருத்தி. (தொடர்ச்சி.)

ஜப்பான் தேசத்தில் விவசாயத்துக்கு உபயோகமான கால் நடைகளாவது ஆடுகளாவது வெள்ளாடுகளாவது கிடையாது. ஜப்பானில் 30 லக்ஷம் கால் நடைகளும் குதிரைகளுந்தான் இருக்கின்றன. இந்த இராஜதானியிலே நார்ப்பதுகோடி கால் நடைகளும் ஆடுகளும் வெள்ளாடுகளாயிருக்கின்றன. இப்படியிருந்தும் ஜப்பானில் உண்டாகிய நிலவளம் இந்தேசத்தில் உண்டாவதில்லை. இதற்கு முக்கிய காரணம் என்னவெனில் இந்தேசத்தில் சாணியை வீறக்குப் பதிலாய் எரிப்பதும் எருவகைகளைச் சரியானபடி சேர்த்துப் பாதுகாக்காமலிருப்பதுமே.

இதுமட்டுமல்ல. இந்தேசத்தில் கிருஷிகர் அதிகமாகக் கடன்பட்டிருக்கிறார்கள். இதனால் அவர்கள் குடி முழுகிப்போக நேரிகிறது. ஜப்பானில் கிருஷிகர் கடன்பட்டாவர்களல்ல. ஆனால் இவ்வாண்டு தேசத்துக் கிருஷிகரின் கடனில் வித்தியாசமென்னவென்றால் ஜப்பான் தேசத்தில் கிருஷிகர் கடன் குடுகெடுக்கும் கடனல்ல. ஊதியம் உண்டாக்கும் கடன். கட்டுறவுச் சங்கங்களால் கொடுக்கப்படும் கடன். இந்தியாவிலே அப்படி அல்ல. ஒருவருடன் ஒருவர் சேர்ந்து தொழில் நடத்தும் நாகரிகமுள்ள தெரியாதவர்களாயிருக்கிறார்கள். முப்பது வருஷங்களுக்கு முன் ஜப்பான் தேசத்துக் கிருஷிகரும் இப்படித்தானிருந்தார்கள். ஆனால் வெகு சீக்கிரத்தில் அவர்கள் விரித்தியடைந்து விட்டார்கள்.

ஜப்பான் தேசம் எப்படி விவசாய விரித்தியை யடைந்தது? (1) ஆழமான உழவு அவசியம் என்பது அந்தத் தேசத்துக் கிருஷிகருக்கு வற்புறுத்தப்பட்டது. அதனால் அவர்கள் ஒன்று அல்லது இரண்டடி ஆழத்துக்கு நிலத்தை உழுதும் கொத்தியும் போடுகிறார்கள். (2) பாத்திகளில் விதைப்பதை விடக் கேணிகளில் விதைக்கும் முறையைக் கைக்கொண்டார்கள். (3) அறுவட்டையானவுடன் அறுதாங்களை நிலத்தில் மடித்து உழுது எருவாக்குகிறார்கள். (4) ஆறு எழுதரம் பயிரின் ஊடே பயிருழை செய்கிறார்கள். (5) இதுவன்றி அடிக்கடி நிலத்துக்கு

எருவிடுகிறார்கள். “எருவிலையாலல், விளைவில்” என்பது ஜப்பானியருடைய கொள்கை. பயிர்கள் விளைவதற்கு முக்கிய காரணம் நிலம் அல்லவென்றும், நிலம் பயிரைத் தாங்கி நிற்க நாம் போடும் எருவே பயிர்களின் விளைவுக்குக் காரணமென்றும் ஜப்பானியர் எண்ணுகிறார்கள். (6) ஜப்பான் தேசத்தில் ஒரு ஊரிலுள்ள சகல விதக் கழிவுப் பொருள்களையும் ஜரக்கிரகை யுடன் கூட்டிச் சேர்த்தும், இத்தேசத்தில் கட்டாந்தரைகளில் அலையவிலெதுபோல் விடாமல் கால் நடைகளைத் தொழுவில் நிறுத்திப் போஷித்து அவைகளின் எருவைச் சேகரித்து உபயோகித்தும் வருகிறார்கள். சகல வித தாவர வஸ்துக்களையும் பச்சையாகவோ அல்லது மக்கள் பிற்பாடோ எருவாக உபயோகப் படுத்தி விவொர்கள். இவ்விராஜதானியிலுள்ள 40 கோடி கால் நடைகள் ஆகென் வெள்ளாடுகள் முதலிய ஜந்துக்களின் உபயோகத்துடனும், தற்காலம் தெருக்களிலும் சந்துகளிலும் கிதமுண்டு கிடக்கும் செத்தை, சருகு, குப்பை முதலியவைகளையும் உபயோகிப்பதாலும் இங்கே எவ்வளவு அதிகமான வீர்த்தியுண்டாக வாம். ஆகையால் வீட்டுப் புறக்கடைகளிலும் கிராமங்களுக்கு வெளிப் புறங்களிலும் குழிகள் தோண்டி அங்கங்கே கிதமுண்டு கிடக்கும் சகல விதக் கழிவு வஸ்துக்களையும் அந்தக் குழிகளில் சேர்க்கும்படி இத்தேசத்து ஜனங்களில் ஒவ்வொருவருக்கும் மனதில் பதியும் விதமாகப் போதிக்கவேண்டும்.

### நூலாய்வு.

ஆயனும் ஆடும்.

பல்லாண்டுகளாய்க் கதைகள் எழுதிக் கைதேர்ந்த மில் டர் டு. அருமைநாயகம் இக்கதைப் புத்தகத்தின் ஆதிரியரென்ற நிர்தோர்க்கு இதன் நடை தெளிவும், கதை இனிப்பும், பொருள் சிறப்பும், போதனை உயர்வுமாயிருக்கமெனச் சொல்லாமலே தெரியும். இவ்வரிய நூலைத் தமிழாட்டாரான தெய்வ ஊழியரும் திருச்சபையாரும் வாசித்தறிவதனால் மிக்க பயனவியே என்பதற்கையுமில்லை. 146 பக்கங்களுள்ள இந்நூலை வாசிக்கத் தொடங்குவோர் அதை முடிக்குமளவும் அதைச் சற்றேறும் விட்டிருக்க விரும்பார். அதன் பொருளும் நடையும் மனதைக் கவருமாறு, அதன் அச்சப் பதிப்பும் புத்தகக்கட்டிம் கண்ணைக் கவரும்படி அமைந்துள்ளன. வீலை 6 அணுதான். சென்னை C. L. S. மானேஜர். Post Box 3. என்ற விலாசத்திற்கெழுதிப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ஸ்ரீ. சா.

### விசுவாச ஜெயம்.

பலத்திருவைச் சேர்ந்த கேசாரியா ஸ்திராதோனில் என்ற இடத்தில் வசித்த மரியு என்ற கிறிஸ்தவ போர்வீரன் நூற்றுக்குச் சேர்வைக்காரன் என்னும் பட்டத்தைப் பெறப் போகும் சமயத்தில் அதே அந்தஸ்துக்கு வரவேண்டிய இன் னொரு போர்வீரன் எழுந்த, மரியு என்பவன் கிறிஸ்தவனுயிருப் பதாலும், சக்கரவர்த்திக்காவது, தேவர்களுக்காவது பஸிபீடாத திருலும் பழைய சட்டப்படி ரோம ராணுவ கௌரவத்துக்கு அடாதவன் என்று சொன்னான். இதைக்கேட்ட மேலதிகாரி, அவன் கிறிஸ்தவனாகவே இருப்பானே என்பதைக் குறித்து யோசிக்க முன்முனைநேரம் தவிரை கொடுத்தான்.

இதற்கிடையில் தியோக்கடனுல் என்் தெய்வபக்தியுள்ள கண்காணி மரியுவைக் கோவிலுக்கழைத்துக்கொண்டு போய் அவன் பக்கத்திலிருக்கும் பட்டயத்தையும் தமது கையில் அவ னுக்குமுன் வைத்திருந்த சவிசேஷத்தையும் காட்டி, இராணுவ மேன்மை, சவிசேஷம் இந்த இரண்டில் எதைத் தெரிந்துகொள் றுவாயென்று கேட்க, மரியு சற்றுந் தாமதியாமல் சவிசேஷத் தைத் தெரிந்துகொண்டான். கண்காணியோ, பராபயனைக்கெட் டியாய்ப் பிடி. நீ தெரிந்ததொடுப்போ என்ற சொல்லி அவனை அனுப்பி யாக, சமர்தானத்தோடுப்போ என்ற சொல்லி அவனை அனுப்பி விட்டான். பிறகு அவன் தன் தீர்மானத்தை மேலதிகாரிக ளுக்குத் தெரிவித்தபோது, கிரசாக்கினைபெற்றான்.

### புடமிட்ட உண்மை.

அர்மீனியாவின் ஒரிடத்தில் 45 வாலிப் சொம்பண்ணக் கூடிவந்தார்கள். அவர்கள் தமகள் இருதயங்களைப் பசுபரனுக்கு முன் ஊற்றிக்கொண்டிருக்கையில் துருக்கிய வீரர் அவர்கள் தனித்திருந்த ஒதுக்கிடத்தை வளைந்துகொண்டார்கள். அவர் கள் கூட்டட்டயங்களைப் புறப்படுகையில், வாசற்படியில் சத்தாக்கக் கின்னப்பட்டயங்கள் மின்னிக்கொண்டிருப்பதைக் கண்டார்கள். இப்படியிருக்கையில் துருக்கியர் கிறிஸ்தவ வாலிபரை நோக்கிச் சொன்ன ஆலோசனையாவது: இரண்டு இரண்டுபோக வீட் டை விட்டு வெளிப்படுங்கள். இப்படியப் போகையில் வானத் துக்கு நேரே ஒரு விரலை நீட்டிக் காட்டுகிற எவனுக்கும் கிறு மோசமும் நேரிடாது. ஒன்றில் இப்படிச் செய்யுங்கள் அல்லது வெட்டுண்டுச் சாகுங்கள் என்பதை.

அவர்களிடத்தில் வார்த்தைகளினால் மறுத்தலையாவது, கிறி ஸ்தவ விசுவாசத்தை விட்டுவிடலையாவது, அத்துருக்கியர் கேள் ளில், ஒருவிரலை உயர்த்தும் ஒரே அடையாளத்தைக் கேட்டார்கள்,

இதனால் மகம்மதுவின் கடவுளாகிய அல்லாவை அறிக்கையிடப் பண்ணுவது அச் சூதுக்கியரின் நோக்கம், இச் சொற்பசெய்கைகளால் அந்த வாலிபர் தங்களுக்குக்கவும் நம்மெல்லாருக்காகவும் மரணபரியந்தம் உண்மையுள்ளவராயிருந்த ஆனால்வரை விட்டு விலக வேண்டுமென்று விரும்பினார்கள். ஆனால் வாலிபர்கீர்த்தருடைய கிருபையால் தங்கள் விசுவாசத்தில் உறுதியாயிருந்தார்கள். இரண்டு இரண்டுபோராக வந்தும் அவர்களில் ஒருவரையுடன்தன் வீரலை உயர்த்தினதில்லை. எல்லாரும் வெளியே வந்தார்கள். துருக்கியர் அவர்களைச் சுட, எல்லாரும் இரத்த சாட்சிகளாய் மரித்துத் தங்கள் ஆண்டவருடைய சந்தோஷத்துக்குள் பிரவேசித்தார்கள்.

### வார்த்தமான சங்கிரகம்.

அடுத்த காங்கிரஸ் மகா கூட்டம் டிசம்பர் மீ 26 அலகபாத்தில் கூடிவரும். இவ்வுழவும் இதில் தலைமை வகிப்போர் சர் உலீலியம் வெட்டர்பன் என்ற ஆங்கிலேய கணவான். இவர் இதற்கு முன் ஒரு முறை 1889ல் அக்கிராசனம் வகித்தவர்.

டிசம்பர் மீ 28ல் இந்திய நாஷனல் மிகியோனாரி சங்கத்தாரும் கடந்த 5 வருஷங்களில் நடந்த தங்கள் சங்கவேலைபையும் இனி நடக்க வேண்டிய வேலையையும் குறித்து யோசிக்க அங்கே கூடிவருவார்கள். கடந்த செப்டம்பர் மீ 26ல் 1500 அவயவங்கள் திரிஸ்தவ முயற்சி சங்கசபையத்தாய் வேலூரில் கூடி வந்தனர். இக்கூட்டத்தில் மதுரை சாண்டர்ஸ் போதகர் அக்கிராசனம் வகித்தார். இதற்குப் பஞ்சாப் பப்பாய் ஆதிரா கல்குத்தா முதலிய தாரமான இடங்களினின்றும் பக்திமுயற்சிக்குெண்டவர்க்கும் பிரபலமான போதகனமார் பலரும் வந்திருந்தனர். லிவர்பூல் பட்டணத்து எஞ்சினீர் மில்லர் தாமஸ் ரேமெண்ட் மிலிப்ஸ் ஒரு ஆதாய புத்தக் கப்பல் செய்திருக்கிறார். அதில் இருந்து கோண்டு 500 மைலுக்கப்பரான ஓர் பட்டணத்தின்மேல் மின்சார வெடி குண்டுகளைநிறுத்து அப்பட்டணத்தை கிராமமாக்கலாமாம். இல்லியந்திரம் பிற்கால புத்தங்களில் பயங்கரமான கருவியாயிருக்குமென்றெண்ணப்படுகிறது.

### 1911-ம் ஆண்டு செமினாரி பிரவேசப் பரீட்சை.

அப்பரீட்சை அகவருஷம் ஜெனவரி மீ 24-ம் உ செவ்வாய்க் கிழமை காலை 8 மணிக்கு ஆரம்பிக்கும்.

ஆதலால் அப்பரீட்சைக்கு வருகிறவர்கள் :

- 1) 23-ம் உ திங்கள் மார்ச் 4 மணிக்கு Seminary Director அவர்கள் முன்னிலையில் ஆஜராக வேண்டும்.
- 2) Leaving Certificate அல்லது சர்க்கார் பரீட்சை Certificate ஐக் கையேடு கொண்டு வருபவர்கள் மரித்திரம் பரீட்சிக்கப்படுவார்கள்.
- 3) மனுக்களை 1910-ம் ஆண்டு டிசம்பர் மீ 15-ம் தேதிக்குள் Seminary Director அவர்களுக்கு அனுப்பவேண்டியது.

TH. MEYNER, Seminary Director.

ம ன ி ச ா ட் சி வி ன க் க ம் .

அதாவது

கிறிஸ்தவ வேதத்தின் பொருளை மனச்சாட்சிக்கு விளங்க வைத்தல்.

இது

கிறிஸ்தவ வேதப்பொருளை அறிய விரும்புமோருக்கும் அறிவிக்க விரும்புமோருக்கும் துணையாகத்

தமிழ்த் தேசத்தாரை நேசிக்கும்

ஒரு ஜெர்மனி தேசத்தான்

இயற்றியது.

இதன் பொருள் அட்டவணை :

முக்ஷரை வேத தியானம்	பக்கம்.
1-ம் தியானம்: சன்மர்க்கப் பிரமாணமும் வீக்கிரக வணக்கமும் (Bhakti) ... ..	1
2-ம் தியானம்: சன்மர்க்கப் பிரமாணத்தின் அதிகாரமும் ஜென்மந்தாரமும் (Karmam) ... ..	9
3-ம் தியானம்: ஞானம் (Gnanam Part I.) ... ..	27
4-ம் தியானம்: கிருஷ்ணபு (Gnanam Part II.) ... ..	47
5-ம் தியானம்: சற்குரு ... ..	65
6-ம் தியானம்: இஸ்வரம் ... ..	93
7-ம் தியானம்: வேதம் ... ..	135
இதன் விலை அனு 3. நபாய் கூலி அனு 1.	159

### Life of Jesus.

திரு அவதாரஞ் சரிதை.

இந்துக்களுக்காகச் சிறந்த கையெழுத்திடப்பட்ட நூல் புத்தகம். விஸிபை. அரைபுது நபாய் செலவில் 9 பிரதிகள் வரும்.

Apply for Copies

to the Rev. N. SAMUEL,  
Supt. E. L. M. Publishing House,  
TRANQUEBAR.



*Please Register your names for*

The Tranquebar Mission Almanac  
The Arunodayam,  
Tirupanitholan  
The Sunday Friend

1911.

Pastor N. SAMUEL,  
*Supdt. E. L. M. Book-Depot,*  
TRANQUEBAR.

துக்க செய்தி.

எங்கள் தகப்பனார் நல்லப்ப உபாத்தியாயர் இஃதுமார். கத்தில் பிறந்து, 1862-ம் ஆ. குடும்பத்தோடு ஞானஸீனம் பெறது, முப்பது வருஷமாக மிகியோனில் வேலை செய்து, ஏழக்குறையுபத்து வருஷம்போல் பென்ஷன் வாங்கி, சென்ற அக்டோபர் மீன் 30-ம் உ இரவு 8 மணிக்கு மரணமடைந்தார். வயது 94.

ந. யோவான் உபதேசியார்,

றவணியங்கோட்டகம்,

திருக்கடையூர்.



END OF  
ISSUE